

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ

м. Львів

Редакція від 1 травня 2026 року

Товариство з обмеженою відповідальністю «БІЗНЕСДЖЕТПРО» (далі - **Виконавець**) відповідно до статей 634, 641, 642, 644 Цивільного кодексу України шляхом оприлюднення на вебсайті <https://register.bjetpro.com> повідомляє про пропозицію (оферту) укласти договір про надання послуг (далі - **Договір**) на умовах, що визначені нижче.

Пропозиція укласти Договір набирає чинності з дати її опублікування (розміщення) на веб-сайті. Пропозиція укласти Договір включає умови, які містяться у інших електронних документах, які є невід'ємною частиною цього Договору, зокрема, додатки до цього Договору та [Політику конфіденційності](#).

Будь ласка, уважно ознайомтесь з цим документом перед оформленням замовлення на Сайті <https://register.bjetpro.com/>. Продовжуючи оформлення замовлення на Сайті, Ви підтверджуєте, що повністю і беззастережно приймаєте всі умови і положення цього Договору, підтверджуєте те, що такі умови Вам зрозумілі, та укладаєте Договір з Виконавцем.

1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

В цьому Договорі та інших документах, що є його невід'ємною частиною, наведені нижче терміни, за відсутності в тексті інших тлумачень, мають таке значення:

1.1. **Замовник** – (1) фізична особа, незалежно від держави, громадянства (підданства) та резидентства, (2) фізична особа-підприємець та/або юридична особа, зареєстрована відповідно до законодавства України або законодавства іноземної держави, яка беззастережно і повно прийняла умови цього Договору (крім осіб, які знаходяться на тимчасово окупованих територіях України та/або є особами, до яких застосовано персональні спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи (санкції), та має необхідний обсяг правоздатності та дієздатності для укладення цього Договору.

1.2. **Виконавець** – Товариство з обмеженою відповідальністю «БІЗНЕСДЖЕТПРО», що надає послуги та зазначене у Предметі Договору.

1.3. **Сторони** – Замовник та Виконавець.

1.4. **Оферта** – пропозиція укласти Договір в розумінні статті 641 Цивільного кодексу України на умовах та в порядку, визначених цим документом.

1.5. **Акцепт** – це повна, безумовна та беззастережна згода Замовника з усіма положеннями Договору та додатків до нього (за наявності) в тій редакції, що опублікована на вебсайті Виконавця.

1.6. **Сайт** та/або **вебсайт** – інтернет-ресурс, доступний за посиланням <https://register.bjetpro.com>, за допомогою якого надаються послуги, зазначені на Сайті та визначені цим Договором.

1.7. **Хостинг** – це комплекс послуг, який включає розміщення системи Odoo Community на серверах Виконавця у хмарній інфраструктурі надавача послуг хостингу, моніторинг використання серверних ресурсів, резервне копіювання відповідно до стандартних політик та відновлення бази з резервної копії, а також створення тестового середовища. За запитом Замовника Виконавець здійснює технічне встановлення додаткових сторонніх модулів. **Важливо!** Виконавець не несе відповідальності за працездатність та якість послуг надавача послуг хостингу чи сторонніх модулів, встановлених за запитом Замовника. Якість послуг надавача послуг хостингу визначається відповідно до документів надавача послуг хостингу. Хостинг може надаватись на спільному або виділеному сервері відповідно до тарифу, обраного Замовником на Сайті. Послуга не включає налаштування та адміністрування бази Odoo.

1.8. **Надавач послуг хостингу** - це третя особа (постачальник Виконавця), що надає Виконавцю хмарну інфраструктуру, яку Виконавець використовує для надання послуг за цим Договором, включно з обчислювальними ресурсами, сховищами даних та мережевими засобами, відповідно до умов власних політик та інших документів. Інформація про надавача послуг хостингу розміщується Виконавцем на вебсайті Виконавця за посиланням: <https://register.bjetpro.com/hosting-service>.

1.9. **Спільний сервер** - база Замовника розміщується на одному віртуальному сервері разом із базами інших Замовників, які обрали цей варіант. При цьому забезпечується повна ізоляція даних різних Замовників, що унеможлиблює несанкціонований доступ. У випадку спільного сервера доступ до тестового середовища не входить у вартість та може бути замовлений окремо на помісячній основі.

Важливо! Продуктивність спільного сервера залежить від сумарного навантаження, що створюється усіма Замовниками, які користуються цим типом хостингу. У періоди пікового навантаження фактична швидкодія системи може знижуватися, що не вважається порушенням зобов'язань Виконавця.

1.10. **Виділений сервер** - окремий сервер визначеної конфігурації та потужності, наданий у користування одному Замовнику. Одне тестове середовище створюється за замовчуванням на тому ж сервері та використовує його ресурси.

1.11. **Тестове середовище** - це окрема база Odoo, розгорнута Виконавцем на серверних ресурсах з метою надання Замовнику можливості тестування змін, нових модулів або оновлень без впливу на роботу основної (робочої) бази. Тестове середовище створюється шляхом відновлення копії бази даних та конфігурацій основної системи Замовника станом на визначену дату. Дані у тестовому середовищі не синхронізуються з робочою базою та можуть відрізнятися від актуальних даних робочого середовища після створення копії. Тестове середовище використовується виключно для перевірки функціоналу та не призначене для ведення господарської діяльності. Виконавець не несе відповідальності за збереження чи відновлення даних, внесених Замовником у тестове середовище після його створення.

1.12. **Odoo Community** – це відкрите програмне забезпечення для управління бізнес-процесами (ERP-система), що розповсюджується розробником (правовласником) Odoo S.A. на умовах ліцензії GNU Lesser General Public License (LGPL v3), текст якої доступний за посиланням: <http://www.gnu.org/licenses/lgpl-3.0.en.html><https://www.gnu.org/licenses/lgpl-3.0.html>.

Програмне забезпечення Odoo Community є безкоштовним та доступним у відкритому вихідному коді. Виконавець не є правовласником програмного забезпечення Odoo Community, не надає ліцензію на його використання та не несе відповідальності за його функціонал чи обмеження. Виконавець надає виключно послуги з розміщення та технічного супроводу (Консультавання та/або Допрацювання) зазначеного програмного забезпечення відповідно до умов цього Договору.

1.13. **Шаблон** – це набір модулів та попередньо налаштованих параметрів, розроблений та зібраний Виконавцем на основі програмного забезпечення Odoo Community з метою адаптації його до потреб компаній певної галузі та спрощення початку роботи з системою. Наприклад, «Виробництво», «Торгівля», «HoReCa» тощо. Встановлення шаблону відбувається одноразово та передбачає, що клієнт буде його надалі налаштовувати самостійно або придбавши послугу Консультавання у Виконавця.

1.14. **Модулі BJet** – це програмні розширення, розроблені Виконавцем для системи Odoo, які доповнюють базовий функціонал або забезпечують інтеграцію зі сторонніми сервісами. Безкоштовні модулі розповсюджуються на умовах ліцензії GNU LGPL v3, текст якої доступний за посиланням: <http://www.gnu.org/licenses/lgpl-3.0.en.html>, а платні – на умовах ліцензії Odoo Proprietary License (OPL-1), текст якої наведений в Додатку № 2 до цього Договору. Ліцензія на використання модуля поширюється на визначену версію Odoo (17, 18, 19, тощо.). **Важливо!** При купівлі модуля Замовник зобов'язаний самостійно пересвідчитись, що він сумісний з його версією системи та типом постачання (Community чи Enterprise).

1.15. **Сторонній модуль** – це програмне розширення до базового функціоналу системи Odoo, розроблене третіми особами (сторонніми постачальниками), яке може бути завантажено з Odoo App Store або отримане від компанії-постачальника іншим способом. Виконавець не є правовласником сторонніх модулів та не несе відповідальності за їх функціональність, сумісність чи подальшу підтримку. Замовник гарантує, що має дійсну ліцензію на використання таких сторонніх модулів та/або що умови ліцензії, за якою постачається відповідний модуль, дозволяють його використання.

1.16. **Консультавання** – це послуга, що полягає у наданні Виконавцем кваліфікованого спеціаліста з метою інформування та надання рекомендацій Замовнику щодо можливостей та функціоналу системи Odoo, порядку її налаштування та використання, а також особливостей надання послуг хостингу. Консультавання має інформаційно-аналітичний характер та не включає безпосереднього виконання робіт із налаштування чи адміністрування системи, якщо інше прямо не передбачено Договором або окремим замовленням. Послуги Консультавання надаватимуться за допомогою узгоджених засобів

онлайн комунікації в порядку та в строки, що узгоджуються Сторонами додатково у зручний для Сторін спосіб.

1.17. **Допрацювання** – це послуга, що полягає у створенні або зміні (модифікації) модулів системи Odoo відповідно до потреб та вимог Замовника. Допрацювання включає повний цикл робіт: аналіз і формулювання вимог, підготовку та погодження технічного завдання, розробку та/або модифікацію функціоналу, тестування, підготовку документації та передачу знань Замовнику для подальшого використання створеного або зміненого модуля.

1.18. **Регламентоване вікно обслуговування** – це заздалегідь визначений проміжок часу, протягом якого Виконавець має право здійснювати планові технічні роботи (оновлення, налаштування, встановлення оновлень безпеки, тестування, зміни конфігурацій тощо), що можуть призводити до тимчасової недоступності або обмеженої доступності системи для Замовника.

2. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

2.1. Цей Договір є офіційною пропозицією (офертою) Виконавця та містить всі істотні умови договору про надання послуг. Договір, відповідно до ст. 634 Цивільного кодексу України, може бути укладений лише шляхом приєднання Замовника до нього в цілому в порядку, що передбачений цим Договором.

2.2. Договір після його укладення є обов'язковим до виконання для його Сторін – Виконавця та Замовника.

2.3. Заповнення реєстраційної форми за адресою <https://register.bjetpro.com/> та/або оплата послуг через платіжну систему, що доступна на сайті, або за наданими Виконавцем реквізитами, відповідно до ч. 2 ст. 642 Цивільного кодексу України вважається акцептом Договору без виключень, обмежень і доповнень особою, що заповнила реєстраційну форму та/або здійснила оплату, та засвідчує факт його укладення, без потреби підписання Сторонами двостороннього письмового примірника Договору.

2.4. Перед заповненням реєстраційної форми Замовник, що має намір укласти Договір, зобов'язаний ознайомитися з умовами Договору та додатками до нього. Якщо Замовник не згоден з умовами, на яких укладається Договір, він вправі не вчиняти дії, спрямовані на його укладення.

2.5. Акцепт умов цього Договору є також акцептом з боку Замовника всіх інших угод, правил, подальших змін умов Договору та інших документів, які є невід'ємною частиною цього Договору, та які визначають порядок надання послуг Виконавцем.

2.6. Подальше використання Замовником послуг за цим Договором після внесення Виконавцем будь-яких змін та доповнень до Договору означає повну, безумовну та беззастережну згоду Замовника з такими змінами (доповненнями).

2.7. Питання, не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України. Детальніша інформація про окремі послуги та умови їх надання може розміщуватись Виконавцем на вебсайті.

2.8. Цей Договір опублікований в мережі Інтернет на Сайті Виконавця за посиланням: <https://register.bjetpro.com/>.

3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

3.1. Виконавець зобов'язується на умовах та в порядку, визначених цим Договором, надати Замовнику послуги, а Замовник зобов'язується оплатити послуги в повному обсязі відповідно до умов цього Договору.

3.2. Згідно з цим Договором та умовами, що розміщені на Сайті, Виконавець може надавати, а Замовник отримувати такі послуги:

- послуги хостингу;
- послуги з налаштування хостингу;
- послуги з Консультування та Допрацювання;
- постачання Модулів BJet.

3.3. Використання послуг має здійснюватися Замовником відповідно до Політики прийнятного використання (Додаток № 3), що наведена за посиланням <https://register.bjetpro.com/acceptable-use-policy> та є невід'ємною частиною до цього Договору.

4. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ЗАМОВЛЕННЯ ТА НАДАННЯ ПОСЛУГ

4.1. Замовник може здійснити замовлення послуг заповнивши відповідну форму розміщену на офіційному Сайті Виконавця за посиланням: <https://register.bjetpro.com/>.

4.2. Для оформлення замовлення Замовник надає такі дані, як: прізвище, ім'я, електронна пошта, номер телефону, найменування юридичної особи, код ЄДРПОУ.

4.3. Термін опрацювання замовлення Виконавцем становить 2 (два) робочих дні з моменту його оформлення Замовником. В разі, якщо замовлення оформлене у вихідний або святковий день, перебіг строку опрацювання замовлення починається з першого, після вихідного, робочого дня.

4.4. Виконавець має право на власний розсуд без пояснення причин відмовити Замовнику в оформленні замовлення та/або у приєднанні до Договору, якщо на думку Виконавця така співпраця може призвести до репутаційних ризиків, в тому числі, через пов'язаність з державою-агресором, Республікою Білорусь та/або підсанкційними особами чи територіями, або інших негативних для Виконавця наслідків.

5. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ РОЗРАХУНКІВ

5.1. Вартість послуг, що надаються згідно з цим Договором, зазначена у Специфікації послуг, що є додатком до цього Договору (Додаток № 1).

Для розрахунку вартості послуг в гривні на дату оплати через платіжну систему або дату складання рахунку-фактури застосовується офіційний курс гривні щодо іноземних валют, встановлений Національним банком України, що в тому числі доступний за посиланням <https://bank.gov.ua/ua/markets/exchangerates>.

5.2. Виконавець має право в односторонньому порядку змінювати вартість послуг (тарифи) шляхом їх оприлюднення на вебсайті Виконавця з надсиланням електронного повідомлення на адресу електронної пошти Замовника, вказану під час реєстрації на Сайті та/або заповнення реєстраційної форми. Зміни до тарифів набувають чинності з моменту їх розміщення (оприлюднення) на вебсайті, якщо інший строк не визначений додатково під час їх оприлюднення. Приєднуючись до Договору Замовник таким чином висловлює свою згоду з тим, що внесення Виконавцем змін до тарифів не порушує прав і законних інтересів Замовника, не має своїм наслідком істотний дисбаланс договірних прав та обов'язків на шкоду Замовника.

5.3. Оплата Замовником послуг за цим Договором здійснюється на умовах попередньої оплати відповідно до тарифів Виконавця на послуги в безготівковій формі через платіжну систему або на розрахунковий рахунок Виконавця до 5 (п'ятого) числа місяця надання послуг.

5.4. При здійсненні Замовником оплати на банківський рахунок Виконавця, Виконавець виставляє рахунок не пізніше 25 (двадцять п'ятого) числа місяця, що передує місяцю надання послуг та направляє його Замовнику з використанням системи ЕДО ВЧАСНО. Неотримання рахунку Замовником з використанням системи ЕДО Вчасно не є підставою для неоплати вартості послуг. У випадку, якщо Замовником є нерезидент України, за додатковою домовленістю оплата може здійснюватися на підставі інвойсу, що надсилається Виконавцем Замовнику у зручний для Сторін спосіб.

5.5. Замовник самостійно контролює правильність та своєчасність здійснених ним платежів. Виконавець не несе відповідальності за обробку платіжних реквізитів, якість і швидкість роботи платіжних систем, що використовується Замовником для здійснення розрахунків з Виконавцем.

5.6. Банківські комісійні витрати за оплату послуг Виконавця сплачуються за рахунок Замовника.

5.7. Послуги, надані Виконавцем протягом календарного місяця, вважаються наданими Виконавцем в повному обсязі та належним чином, а також прийнятими Замовником у разі відсутності письмових обґрунтованих зауважень від останнього протягом 5 (п'яти) календарних днів з моменту закінчення відповідного календарного місяця. При цьому, Сторони вправі підписати Акт приймання-передачі наданих послуг (далі – Акт) за відповідний календарний місяць або будь-який інший період за

ініціативою будь-якої із Сторін. У такому разі Акт надсилається Виконавцем Замовнику з використанням системи ЕДО Вчасно. Замовник зобов'язаний підписати Акт протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту його надання Виконавцем, а у разі порушення цього обов'язку Замовником – Акт вважається погодженим та підписаним Замовником.

6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

6.1. Виконавець зобов'язується:

6.1.1. Надавати Замовнику послуги відповідно до умов цього Договору та опису обраної послуги.

6.1.2. Використовувати інформацію про Замовника (включно, але не обмежуючись персональними даними), що стала відомою під час виконання цього Договору, виключно для цілей виконання цього Договору.

6.2. Замовник зобов'язується:

6.2.1. Надавати повну та достовірну інформацію під час реєстрації на вебсайті Виконавця та оформлення замовлення.

6.2.2. Здійснювати оплату вартості послуг Виконавця своєчасно та в повному обсязі.

6.2.3. Використовувати середовище, яке надає Виконавець, відповідно до його функціонального призначення, умов Договору, Політик та інших документів надавача послуг хостингу, які можуть час від часу змінюватись, та вимог законодавства.

6.2.4. Не допускати користування послугами сторонніх осіб, якщо інше прямо не передбачено положеннями цього Договору.

6.2.5. Використовувати програмне забезпечення Виконавця (Модулі BJet) відповідно до його функціонального призначення, умов Договору та вимог законодавства. Забороняється публікувати, розповсюджувати, субліцензувати або продавати копії програмного забезпечення або модифіковані копії придбаного програмного забезпечення Виконавця.

6.3. Замовник має право:

6.3.1. Користуватися послугами Виконавця на умовах, визначених цим Договором.

6.3.2. Отримувати всю необхідну та достовірну інформацію про режим роботи Виконавця та послуги, що надаються ним відповідно до умов цього Договору.

6.3.3. Звертатись до Виконавця з пропозиціями щодо покращення процесу надання послуг.

6.4. Виконавець має право:

6.4.1. Повністю або частково (до усунення порушення) припинити надання послуг без попереднього повідомлення Замовника та/або розірвати Договір у разі порушення Замовником положень цього Договору, в тому числі у разі порушення строку оплати, та/або вимог чинного законодавства.

6.4.2. В односторонньому порядку вносити зміни в Договір з інформуванням Замовника шляхом їх розміщення (оприлюднення) на вебсайті з надсиланням електронного листа-сповіщення про зміни на електронну пошту, яка вказана Замовником при заповненні реєстраційної форми чи реєстрації на Сайті. Зміни до Договору набирають чинності з моменту їх розміщення (оприлюднення) на вебсайті, якщо інший строк не визначений додатково під час їх оприлюднення. Приєднуючись до Договору Замовник таким чином висловлює свою згоду з тим, що внесення Виконавцем змін до Договору не порушує прав і законних інтересів Замовника, не має своїм наслідком істотний дисбаланс договірних прав та обов'язків на шкоду Замовника. Будь-які зміни до Договору з моменту набрання ними чинності поширюються на всіх осіб, що приєдналися до Договору, у тому числі на тих, що приєдналися до Договору раніше дати набрання чинності змінами до Договору.

6.4.3. Залучати третіх осіб, які мають необхідну кваліфікацію, для надання послуг або частини послуг та з якими у Виконавця укладені відповідні Договори.

6.4.4. Використовувати розширений доступ технічного адміністратора в базі Odoo Замовника та/або робити копію бази Замовника з метою дослідження та моделювання у випадку, якщо це необхідно для надання послуг.

7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

7.1. Доступ до послуг надається відповідно до загальноприйнятого у світовій практиці принципу «як є» (as is). Виконавець не гарантує безперебійного функціонування послуг та інфраструктури надавача послуг хостингу, а також що функціональні можливості послуг відповідатимуть очікуванням Замовника та зможуть бути застосовані для конкретної мети Замовника.

7.2. Виконавець не несе відповідальності:

7.2.1. За несправності або перебої технічного або організаційного характеру в наданні послуг, якщо вони були викликані діями або бездіяльністю Замовника та/або діями третіх осіб, на яких Виконавець не має впливу.

7.2.2. За будь-які збитки (включаючи прямі, непрямі, випадкові), у тому числі упущену вигоду та неотримані прибутки (доходи), спричинену Замовнику внаслідок використання ним наданих Виконавцем послуг, в тому числі, через втрату доступу до послуг та/або можливості використовувати послуги та/або переривання господарської чи іншої діяльності Замовника, незалежно від причин і підстав виникнення таких збитків.

7.2.3. За повноту та достовірність будь-якої інформації, що передається Замовником для надання Виконавцем послуг та за результати використання такої інформації в процесі надання послуг.

7.2.4. За технічний стан мережі, до якої підключений Замовник, та за використання Замовником неліцензійного програмного забезпечення, яке буде розміщене в наданому середовищі.

7.2.5. За невідповідність наданих Виконавцем послуг очікуванням та сподіванням Замовника та/або незадоволення Замовника, оскільки такі оцінки не можуть бути об'єктивно виміряні та не є критерієм якості послуг.

7.2.6. Будь-які ризики, пов'язані з інформаційною безпекою, включаючи, але не обмежуючись, хакерськими атаками, шкідливим програмним забезпеченням, втратами даних або іншими загрозами, що виникають у процесі використання послуг хостингу, незважаючи на те, що Виконавець вживає всіх розумних заходів для їх запобігання.

7.3. Замовник несе відповідальність за порушення положень цього Договору та за порушення вимог чинного законодавства під час використання ним обраних послуг.

7.4. Замовник несе відповідальність за свої дії, які вчиняються ним, та дії осіб, які вчиняються від його імені з використанням його даних персональної ідентифікації.

7.5. У разі здійснення оплати за послуги Виконавця з використанням платіжної системи, Виконавець не гарантує точність проведення безготівкової оплати. В такому випадку, відповідальність за проведення платежу покладається на відповідну платіжну систему, що надає платіжні послуги.

8. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ. ФОРС МАЖОР

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за порушення зобов'язань за цим Договором, якщо таке порушення є наслідком дії обставин непереборної сили за умови, що Сторона, яка порушила зобов'язання, доведе існування таких обставин та доведе, що їх існування дійсно перешкоджає виконанню такою Стороною своїх зобов'язань за цим Договором.

8.2. Обставиною непереборної сили в цьому Договорі вважається особлива подія або обставина, яка одночасно відповідає сукупності таких ознак: (а) подія або обставина вийшла за межі контролю будь-якої зі Сторін; (б) таку подію або обставину, Сторона, яка на неї посилається, обґрунтовано не могла передбачити перед підписанням Договору; (в) при виникненні такої події або обставини Сторона, яка на неї посилається, не може її уникнути або перебороти; (г) така подія або обставина в значній мірі не відноситься до іншої Сторони. За одночасної наявності перерахованих ознак, обставини непереборної сили можуть включати (але не обмежуються) наступні події та обставини:

- війна, військові дії (з або без оголошення війни), вторгнення, ворожі дії іноземних держав;
- повстання, акт тероризму, революція, заколот, військова диктатура, узурпація влади або громадянська війна;
- бунт, безлад, страйки або локаут, вчинені особами, що не є персоналом або іншими найманими працівниками Сторін Договору;

- природні катастрофи, такі як землетруси, ураган, тайфун та вулканічна діяльність;
- перебої в електроживленні, глобальні перебої в роботі українських і міжнародних сегментів мережі Інтернет, збої систем маршрутизації, збої в розподіленій системі доменних імен, збої, викликані хакерськими і DDOS-атаками тощо.

8.3. Не є обставиною непереборної сили відсутність у Сторони необхідних коштів, коливання курсів валют.

8.4. Сторона не може посилатися на обставини непереборної сили, як на підставу для звільнення від виконання своїх зобов'язань, якщо відповідні обставини не перешкоджають виконанню Стороною своїх зобов'язань. Зобов'язок доведення неможливості виконання зобов'язань за цим Договором через дію обставин непереборної сили покладається на Сторону, яка посилається на дію таких обставин.

8.5. Сторона, яка не здатна виконувати свої зобов'язання за Договором внаслідок обставин непереборної сили, повинна негайно, але не пізніше 5 (п'яти) днів з моменту виникнення таких обставин або з моменту, коли Стороні мало стати відомо про виникнення таких обставин, письмово повідомити про це іншу Сторону. Документом, що підтверджує наявність обставин непереборної сили є відповідний документ Торгово-промислової палати України або уповноваженого органу державної влади. У письмовому повідомленні Сторона, яка нездатна виконувати свої зобов'язання за Договором внаслідок обставин непереборної сили, повинна зазначити наявність всіх перерахованих вище ознак обставин непереборної сили у події або обставині, на яку Сторона посилається як на підставу для звільнення від зобов'язань за цим Договором, а також пояснити яким чином існування обставин непереборної сили перешкоджає їй виконувати свої зобов'язання за Договором. Невиконання хоча б однієї з цих умов позбавляє Сторону права посилатися на обставини непереборної сили як на підставу для невиконання зобов'язань.

8.6. Якщо дія обставин непереборної сили/їх наслідків продовжується понад 60 днів, будь-яка зі Сторін має право припинити дію Договору за умови письмового повідомлення іншої Сторони не менш ніж за 30 днів до дати припинення.

9. ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

9.1. Виконавець володіє належними правами інтелектуальної власності на Модулі BJet. Замовнику надається невиключне право на використання придбаних Модулів BJet відповідно до умов відповідної ліцензії, на умовах якої постачається конкретний Модуль (GNU LGPL v3, OPL-1).

9.2. Замовнику надаються права на використання послуг на умовах, передбачених цим Договором, включаючи об'єкти інтелектуальної власності, створені Виконавцем, та об'єкти інтелектуальної власності, що включені до складу послуг, згідно з умовами відповідних ліцензій.

9.3. Майнові права на результати надання послуг Допрацювання, що надаються Виконавцем на замовлення Замовника відповідно до цього Договору, переходять до Замовника з моменту їх створення, якщо це не суперечить умовам відповідної ліцензії, за якою розповсюджується відповідний модуль. Зазначене в цьому пункті не змінює дії відповідних публічних та інших ліцензій, за якими постачаються відповідні модулі..

9.4. Виконавець не несе відповідальності за порушення Замовником умов публічних ліцензій на об'єкти інтелектуальної власності, що використовуються у послугах.

9.5. Якщо публічні ліцензії вимагають надання вихідного коду, Виконавець надасть вихідний код відповідних об'єктів інтелектуальної власності Замовнику на підставі окремого запиту до Виконавця.

10. ЗАХИСТ ТА ОБРОБКА ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

10.1. У разі обробки персональних даних фізичних осіб (працівників, представників, інших осіб) однією із Сторін чи Сторонами - вони зобов'язуються вживати заходів для нерозголошення таких даних, та обробки їх відповідно до закону, виключно для виконання обов'язків Сторін за цим Договором, а також для виконання інших договірних зобов'язань, які є чи будуть виникати між Сторонами.

10.2. У випадку обробки персональних даних Виконавцем, Замовник доручає Виконавцю здійснювати обробку (в тому числі, але не виключно, збір, систематизацію, зберігання, внесення в бази даних Виконавця та поширення третім особам) переданих Замовником Виконавцю персональних даних з

метою забезпечення виконання зобов'язань за цим Договором в обсязі і в межах, визначених цим Договором та Законом України «Про захист персональних даних».

10.2.1. Категорії суб'єктів персональних даних: працівники Замовника, представники контрагентів Замовника, клієнти Замовника та інші особи, дані яких надані Замовником.

10.2.2. Строк обробки персональних даних визначається строком дії цього Договору та/або строком, необхідним для досягнення мети обробки.

10.2.3. Замовник надає згоду на залучення Виконавцем третіх осіб (субпідрядників, у тому числі постачальників хостингових послуг) до обробки персональних даних.

10.2.4. Замовник гарантує, що персональні дані, які передаються Замовником Виконавцю відповідно до умов цього Договору, отримані, обробляються та передаються Замовником відповідно до вимог чинного законодавства. Замовник несе відповідальність за законність збору, зберігання та обробки даних, а також за актуальність, достовірність та точність даних, в тому числі, але не виключно, зобов'язується самостійно врегульовувати будь-які спори зі суб'єктами даних з приводу обробки даних за цим Договором.

10.3. Приєднанням до цього Договору Замовник надає згоду Виконавцю на обробку персональних даних Замовника (прізвище, ім'я, по батькові, ім'я при реєстрації на Сайті, електронну та поштову адреси, номери контактних телефонів, ідентифікатори інших засобів зв'язку з Замовником, відомості про відвідування сайту, сторінок Виконавця та іншої інформації, отриманої/наданої під час надання послуг) в маркетингових цілях та з метою інформування про рекламні пропозиції Виконавця, відправлення рекламних повідомлень, просування послуг, інформаційних матеріалів, іншої інформації будь-якими доступними засобами зв'язку.

11. СТРОК ДІЇ ТА РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

11.1. Цей Договір набуває чинності для Замовника з моменту акцептування Замовником оферти в порядку, що передбачений цим Договором.

11.2. Цей Договір може бути розірваний достроково з ініціативи однієї із Сторін на підставах, передбачених чинним законодавством України.

11.3. Кожна зі Сторін має право припинити дію цього Договору в односторонньому порядку без зазначення причини шляхом повідомлення про це іншу Сторону в письмовій (електронній) формі не пізніше ніж за 30 (тридцять) календарних днів до запланованої дати припинення. Відповідно до умов цього пункту, Договір вважається розірваним (припиненим) на 30 (тридцятий) календарний день з дати отримання відповідною Стороною засобами поштового зв'язку або в ЕДО Вчасно заяви (повідомлення) про розірвання Договору, якщо пізніша дата припинення не вказана в такому повідомленні.

11.4. Виконавець має право розірвати цей Договір в односторонньому порядку з підстав порушення Замовником умов Договору, в тому числі, порушення порядку оплати, та у разі порушення вимог чинного законодавства під час використання Замовником послуг.

11.5. Якщо Договір розривається Замовником раніше мінімального періоду використання відповідної послуги, зазначеного в Специфікації, то Замовник зобов'язаний здійснити оплату за весь мінімальний період відповідно до рахунку, виставленого Виконавцем. Такі кошти зараховуються Виконавцем в якості штрафних санкцій за порушення Замовником умови Договору щодо мінімального періоду використання.

11.6. У разі розірвання Договору Замовником, кошти сплачені Замовником, не підлягають поверненню Замовнику незалежно від фактичного користування послугами Замовником та незалежно від причин розірвання Договору, та зараховуються Виконавцем в якості штрафних санкцій.

12. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

12.1. У разі виникнення суперечок або розбіжностей, Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом переговорів.

12.2. У разі недосагнення Сторонами згоди за результатами переговорів, а також у разі ухилення Замовника від участі в переговорах, спори вирішуються в судовому порядку за місцезнаходженням Виконавця.

13. ІНШІ УМОВИ

13.1. Сторони домовилися, що рахунки, акти, додатки, первинні документи та будь-які інші документи, що створюються на виконання цього Договору можуть оформлюватися в електронному вигляді та підписуватися уповноваженими представниками Сторін із застосуванням кваліфікованого електронного підпису з подальшим обміном в сервісі (системі) електронного документообігу ЕДО ВЧАСНО.

13.2. Відповідність санкційному законодавству

13.2.1. Кожна зі Сторін заявляє та гарантує іншій Стороні, що станом на дату підписання цієї Угоди та протягом усього строку її дії:

- вона, її афілійовані особи, кінцеві бенефіціарні власники (КБВ), директори, посадові особи та уповноважені представники не внесені до жодного санкційного списку, зокрема (але не виключно):
 - санкційних списків Ради Європейського Союзу та Управління із санкцій фінансової розвідки ЄС (OFSI);
 - санкційних списків Управління з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США (OFAC), включаючи список SDN (Specially Designated Nationals);
 - санкційних списків Організації Об'єднаних Націй (Комітету Ради Безпеки ООН);
 - санкційних списків Великої Британії (UK HM Treasury / OFSI);
 - санкційних списків України, затверджених РНБО та Кабінетом Міністрів України;
 - будь-яких інших санкційних списків, що застосовуються у відповідній юрисдикції;
- жодна з осіб, зазначених у підпункті (а), не перебуває під контролем фізичної або юридичної особи, внесеної до будь-якого із зазначених санкційних списків, та не діє в її інтересах або від її імені.

13.3. Кожна зі Сторін зобов'язується негайно письмово повідомити іншу Сторону у разі виникнення будь-яких обставин, що можуть призвести до включення Сторони, її афілійованих осіб або КБВ до санкційного списку, або якщо таке включення вже відбулося.

13.4. У разі порушення будь-якого із зазначених гарантій інша Сторона має право розірвати цю Угоду в односторонньому порядку шляхом направлення письмового повідомлення та вимагати відшкодування збитків, понесених у зв'язку з таким порушенням.

13.5. Для цілей цієї статті:

- «Афілійована особа» — юридична або фізична особа, яка прямо або опосередковано контролює Сторону, перебуває під її контролем або спільним контролем з нею;
- «Кінцевий бенефіціарний власник (КБВ)» — фізична особа, яка здійснює вирішальний вплив на діяльність юридичної особи або є кінцевим отримувачем вигоди від її діяльності, відповідно до чинного законодавства України та міжнародних стандартів FATF.

13.6. Сторони погодилися, будь-які матеріали, інформація та будь-які відомості, що стали відомі в процесі виконання зобов'язань за Договором, є конфіденційними і не можуть передаватися третім особам без попередньої згоди іншої Сторони, крім випадків, передбачених законодавством України, які передбачають обов'язкове надання інформації за відповідним запитом, та випадків, передбачених Договором.

13.7. Виконавець на власний розсуд і без згоди Замовника має право передати свої права та обов'язки за цим Договором третім особам. У такому випадку, цей Договір зберігає свою дію для Замовника, а права і обов'язки Виконавця переходять до такої третьої особи.

13.8. Замовник зобов'язаний надати Виконавцю інформацію та/або документи, необхідні для належного ведення бухгалтерського та податкового обліку Виконавцем. Замовник зобов'язаний надавати на вимогу Виконавця необхідні документи та інформацію та підтримувати зазначену інформацію у актуальному стані, в т.ч. щодо своїх реєстраційних даних та податкового статусу (в т.ч. ЄДРПОУ, РНОКПП, ІПН тощо), що зазначаються Замовником під час реєстрації. У разі зміни реквізитів та/або податкового статусу, Замовник зобов'язаний вчасно повідомити Виконавця протягом 5 (п'яти) робочих днів з моменту настання таких змін.

13.9. Сторони погодили, що Виконавець має право розміщувати зображення логотипу Замовника та його найменування, торгові марки та інші знаки для товарів та послуг Замовника в маркетингових, рекламних, навчальних або довідкових цілях. Перед публікацією відповідної інформації Виконавець зобов'язується повідомити Замовника на електронну адресу, що вказана при заповненні реєстраційної форми чи реєстрації на Сайті. Замовник має право висловити обґрунтовану відмову щодо такої публікації протягом 2 (двох) робочих днів з моменту отримання повідомлення. У разі ненадання обґрунтованої відмови у вказаний строк, вважається, що Замовник погодив публікацію.

13.10. Замовнику не надаються жодні права на використання знаків для товарів і послуг (торговельних марок) Виконавця.

13.11. У разі, якщо одне або більше положень цього Договору буде визнане судом з будь-якої причини недійсними, такими, що не мають юридичної сили, така недійсність не впливає на дійсність будь-якого іншого положення Договору.

14. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

14.1. Специфікація послуг.

14.2. Ліцензія власності Odoo версія 1.0 (Odoo Proprietary License v1.0).

14.3. Політика прийнятного використання (розміщена за посиланням <https://register.bjetpro.com/acceptable-use-policy>) .

15. РЕКВІЗИТИ ВИКОНАВЦЯ:

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «БІЗНЕСДЖЕТПРО»

адреса: 79053, Львівська область, м. Львів, вул. Володимира Великого, 52

код ЄДРПОУ: 42018612

ІВАН: UA183006140000026007500319151

Платник податку на прибуток на загальних умовах, платник ПДВ

ІПН 420186113054

Директор _____ Христина ГЕРЕГА

м. Львів
Редакція від 1 травня 2026 року

СПЕЦИФІКАЦІЯ ПОСЛУГ

1. Тарифні плани на послуги хостингу

Хостинг (підписка)	Спільний сервер	Виділений сервер
Деталі	База Замовника розміщується на одному сервері з іншими Замовниками, при цьому відбувається розмежування та ізоляція даних різних Замовників.	Виділений сервер під потреби Замовника. Вартість залежить від обраного розміру серверу.
Тестове середовище	Розгортається на вимогу (запит) Замовника на період мінімум 1 міс.	Завжди доступне 1 тестове середовище разом з робочим, можна розгорнути додаткові за запитом.
Створення та відновлення тестового середовища (за запитом Замовника)	1 раз на місяць (у випадку оплаченого тестового середовища)	1 раз на місяць
Встановлення модулів на тестове та робоче середовище	до 5 на кожне середовище	
Дисковий простір	30 Гб	
Перехід на вищий план	Безкоштовно	
Ціна за підключення	безкоштовно	
Ціна за місяць (робоче середовище)*	Базова конфігурація: 45 доларів США Середня конфігурація: 75 доларів США Розширена конфігурація: 89 доларів США	Базова конфігурація: 89 доларів США Середня конфігурація: 125 доларів США Розширена конфігурація: 189 доларів США
Ціна за міс. (тестове середовище)	12 доларів США	-
Додатковий дисковий простір (за 10 Гб)	2 долари США	
Період оплати	місячна оплата	
Мінімальний період використання	1 рік	

* У випадку великої кількості важких операцій, обраних потужностей сервера може бути не достатньо. В такому випадку Виконавець запропонує іншу конфігурацію, яка більше буде відповідати навантаженню Замовника для забезпечення стабільної роботи робочої бази. Конфігурація сервера також може бути змінена за запитом Замовника шляхом надсилання електронного листа на електронну адресу support@bjepro.com. **Важливо!** При переході на нижчу конфігурацію Виконавець проаналізує використання ресурсів за попередній період та надасть застереження у випадку, якщо такий перехід може зашкодити швидкодії та стабільності роботи бази. Виконавець не несе відповідальності за наслідки такого переходу, а Замовник самостійно відповідає за рішення перейти на нижчу конфігурацію сервера та пов'язані з цим наслідки.

2. Тарифні плани послуги консультування та допрацювання

Послуги з консультування та допрацювання надаються на основі погодинного тарифу – 55 доларів США за годину.

Для консультування Замовник може замовити бажану кількість годин, в межах яких буде надаватись послуга.

Обсяг годин для впровадження та допрацювання буде залежати від попередньої оцінки обсягу робіт командою Виконавця.

3. Тарифні плани на шаблони

Шаблон надається безкоштовно за умов використання послуги хостингу Виконавця. Якщо Замовник бажає використовувати власні сервери, Замовник може придбати шаблон за ціною 550 доларів США.

4. Тарифні плани на модулі BJet

Тарифи на модулі BJet:

Модуль	Вартість	Документація
Модуль API Синхронізації	350 USD	https://docs.bjetpro.com/uk/docs/modules/api-sync/
Конструктор друк-форм	0 USD	https://docs.bjetpro.com/uk/docs/modules/print-form-builder/
Курси валют НБУ	0 USD	https://docs.bjetpro.com/uk/docs/modules/import-nbu-exchange-rate/
Монобанк: імпорт банківських виписок	159 USD	
ПриватБанк24 бізнес: імпорт банківських виписок	159 USD	
Платежі LiqPay на вебсайті	75 USD	
Платежі LiqPay для підписок в Odoo	55 USD	вимагає купівлі і налаштування основного модуля Платежі LiqPay на вебсайті (тільки Enterprise версія)
Аналоги компонентів виробництва з пріоритетами	79 USD	https://docs.bjetpro.com/docs/modules/mrp-substitution
Нова Пошта	229 USD	
Нова Пошта для вебсайту	99 USD	вимагає купівлі і налаштування основного модуля інтеграції з Новою Поштою
CheckBox Odoo вебсайт інтеграція	179 USD	

Актуальна версія Специфікації завжди публікується на Сайті Виконавця.

м. Львів

Редакція від 10 грудня 2025 року

ЛІЦЕНЗІЯ ВЛАСНОСТІ ODOO ВЕРСІЯ 1.0	ODOO PROPRIETARY LICENSE V1.0
Це програмне забезпечення та пов'язані з ним файли («Програмне забезпечення») можна використовувати (виконувати, змінювати, виконувати після модифікацій), лише якщо ви придбали дійсну ліцензію в авторів, як правило, через Odoo Apps, або якщо ви отримали письмову угоду від авторів програмного забезпечення.	This software and associated files (the “Software”) may only be used (executed, modified, executed after modifications) if you have purchased a valid license from the authors, typically via Odoo Apps, or if you have received a written agreement from the authors of the Software.
Ви можете розробляти модулі Odoo, які використовують Програмне забезпечення як бібліотеку (зазвичай залежно від нього, імпортуючи його та використовуючи його ресурси), але без копіювання будь-якого вихідного коду чи матеріалів із Програмного забезпечення. Ви можете поширювати ці модулі за обраною вами ліцензією, за умови, що ця ліцензія сумісна з умовами ліцензії Odoo Proprietary License (Наприклад: LGPL, MIT або власні ліцензії, подібні до цієї).	You may develop Odoo modules that use the Software as a library (typically by depending on it, importing it and using its resources), but without copying any source code or material from the Software. You may distribute those modules under the license of your choice, provided that this license is compatible with the terms of the Odoo Proprietary License (For example: LGPL, MIT, or proprietary licenses similar to this one).
Забороняється публікувати, розповсюджувати, субліцензувати або продавати копії Програмного забезпечення або модифіковані копії Програмного забезпечення.	It is forbidden to publish, distribute, sublicense, or sell copies of the Software or modified copies of the Software.
Наведене вище повідомлення про авторські права та це повідомлення про дозвіл мають міститися в усіх копіях або значних частинах Програмного забезпечення.	The above copyright notice and this permission notice must be included in all copies or substantial portions of the Software.
Програмне забезпечення надається «як є», без будь-яких гарантій, явних або неявних, включаючи, але не обмежуючись гарантіями придатності для продажу, придатності для певної мети та непорушення прав. За жодних обставин автори чи власники авторських прав не несуть відповідальності за будь-які претензії, збитки чи іншу відповідальність, незалежно від того, чи йдеться про договір, правопорушення чи інше, що виникає внаслідок програмного забезпечення чи використання чи інших операцій у програмне забезпечення.	The software is provided “as is”, without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.